

A l'attention des Comités Nationaux et Internationaux de l'ICOMOS

Nos Ref. : GJ/CIRC/04

Paris, 5 juillet 2006

Informations pratiques

**Réunion du Comité Consultatif,
Edinburgh, Royaume-Uni
8 au 13 septembre 2006**

Chers Collègues,

J'ai le plaisir de vous transmettre les dates définitives de la réunion 2006 du Comité Consultatif de l'ICOMOS qui aura lieu à Edinburgh au Royaume Uni, ainsi que les informations pratiques concernant les hôtels, le transport, les activités annexes, les excursions, etc. que m'ont transmis nos collègues de Historic Scotland et d'ICOMOS UK.

1. PROGRAMME

Veillez noter que toutes les réunions ne sont pas accessibles à tous les participants.

Vendredi, 8 septembre

Matin et après-midi : Séminaire ouvert « *Défis du travail international de l'ICOMOS* » (titre provisoire)
Soirée : Réception offerte par Historic Scotland au Château d'Edinburgh, Grande Salle

Samedi, 9 septembre

Matin et après-midi : Réunion du Conseil Scientifique de l'ICOMOS (la session de l'après-midi est aussi ouverte aux Comités nationaux)
Soirée : réunion du Bureau de l'ICOMOS

Dimanche, 10 septembre

Matin : Réunion du Comité Consultatif – Session plénière
Après-Midi : Réunions des Comités Nationaux en groupes régionaux - Afrique, Amériques, Asie, Europe
Soirée : Réception offerte par ICOMOS UK

Lundi, 11 septembre

Matin et après-midi : Réunion du Comité Consultatif – Session plénière et élections
Soirée : Réception offerte par le Conseil municipal d'Edinburgh (à confirmer)

Mardi, 12 septembre

Excursion toute la journée – les délégués sont invités à choisir l'un des deux tours suivants :
i.) Mur d'Antonin (HS) ; le site Patrimoine mondial d'Edinburgh (EWH)
ou
ii) Culcross (NTS), le Château de Stirling (HS) et le Mur d'Antonin (HS)
Soirée : courte réunion du Comité Exécutif

Mercredi, 13 septembre

Matin et après-midi : Réunion du Comité Exécutif

Chaque Comité scientifique est invité à nommer un ou plusieurs représentants à la réunion du Conseil Scientifique. Les représentants des Comités nationaux sont invités et sont encouragés à participer à la session de l'après-midi du Conseil scientifique.

Les réunions du Bureau et du Comité Exécutif ne sont évidemment ouvertes qu'aux membres de ses deux instances.

Tous les Présidents des Comités Nationaux et Internationaux sont bien entendu invités à assister à la réunion du Comité Consultatif, au Séminaire ouvert, à l'excursion et aux réceptions du soir.

2. DELEGATION DES POUVOIRS

Veillez noter que selon l'Art. 7 du « Règlement intérieur du Comité Consultatif » tout « *membre du Comité Consultatif qui ne peut assister à une session a la possibilité de s'y faire représenter :*

- *par un membre de son Comité National, s'il s'agit du Président d'un Comité National*
- *par un membre de son Comité International, s'il s'agit du Président d'un Comité International*

Cette désignation doit être faite par une procuration écrite, signée et datée, envoyée au Président du Comité Consultatif (via le Secrétariat International de l'ICOMOS) au moins quinze jours avant la session. »

Comme déjà annoncé dans la circulaire d'appel a candidature envoyée par le Secrétariat international le 20 juin 2006, lors de la réunion du Comité Consultatif à Edinburgh se tiendra l'élection pour le Président et Vice President du Comité Consultatif, en accord avec le « Règlement intérieur du Comité Consultatif ». Il est donc particulièrement important que tous les Comités nationaux et internationaux soient représentés et que leur délégué, s'il n'est pas le Président du Comité, ait la procuration nécessaire. L'élection aura lieu le deuxième jour du Comité Consultatif, c'est-à-dire le lundi 11 septembre 2006.

3. LANGUES ET TRADUCTION SIMULTANEE

Il y aura une traduction simultanée anglais – français durant les sessions plénières du Comité Consultatif et la réunion du Conseil Scientifique. Il n'y aura aucune traduction simultanée durant le Comité Exécutif et les réunions des groupes régionaux. La langue de travail du Séminaire ouvert sera l'anglais.

4. LIEU

La majorité des réunions se dérouleront au Quincentenary Hall du Royal College of Surgeons (Collège Royal des Chirurgiens) d'Edinburgh, Nicolson Street, Edinburgh EH8 9DW, Tel +44 131 527 1731, Fax +44 131 557 1600. Le Royal College of Surgeons est situé au centre d'Edinburgh près de nombreux hôtels et auberges.

Le Quincentenary Hall dispose d'un Centre d'Affaires que les délégués pourront utiliser.

5. TAUX DE CHANGE

Comme indication, pour vous aider à établir votre budget, à la date du 29 juin 2006 le taux de change pour la Livre Sterling (GBP) est le suivant :
£1 = €1.44 / US\$1.81

6. FORMULAIRE D'INSCRIPTION ET HOTELS

Merci de compléter le formulaire d'inscription ci-joint et de le renvoyer **avant le jeudi 10 août 2006** à Danielle Blair de RICS Scotland au fax + 44 131 240 0831 or email events-scotland@rics.org.

Ce formulaire peut également être téléchargé sur les sites web de l'ICOMOS et ICOMOS UK. Après réception de votre formulaire d'inscription, RICS Scotland vous enverra une confirmation par e-mail.

Informations sur les hôtels

Un grand nombre d'hôtels, Bed & Breakfast et auberges sont à quelques minutes de marche du lieu de réunion. Veuillez consulter la liste ci-jointe, qui vous propose une palette de prix allant de £ 175 par nuit/personne à £ 10 par nuit/personne dans une auberge de jeunesse.

Vous pouvez réserver vos hôtels, bed & breakfast ou auberges via internet sur le site du "Edinburgh Tourist Board" www.edinburgh.org

Veillez noter que les délégués doivent effectuer leurs réservations eux-mêmes directement auprès de l'hôtel, bed & breakfast ou auberge.

7. RECEPTIONS ET EXCURSION

Merci d'utiliser le formulaire d'inscription pour indiquer à quelles activités vous souhaitez participer en soirée et à laquelle des deux options d'excursions vous voulez prendre part.

Pour les réceptions et l'excursion, merci d'indiquer si vous serez accompagné ou non. Veuillez noter que pour l'excursion, les places seront attribuées dans l'ordre d'arrivée des formulaires d'inscription, avec priorité aux délégués. L'excursion est gratuite.

Historic Scotland, la ville d'Edinburgh, et ICOMOS UK ont le plaisir de vous inviter à plusieurs réceptions en soirée durant votre séjour à Edinburgh :

Vendredi, 8 septembre : il y aura, dans la soirée, une réception dans la Grand Salle du Château de Edinburgh, à l'invitation de Historic Scotland.

Dimanche, 10 septembre : Réception offerte par ICOMOS UK à Edinburgh (détails et lieu à confirmer)

Lundi, 11 septembre : Réception offerte par le Conseil municipal de Edinburgh (détails et lieu à confirmer)

8. TRANSPORT

Edinburgh n'est pas une très grande ville et la plupart des lieux sont accessibles à pieds ou par de courts trajets en transports publics. Les principaux hôtels et le lieu de la réunion ne sont pas très éloignés.

Navette aéroport : il y a un service régulier de bus de l'aéroport jusqu'au centre ville et retour – prix approx. £5 pour le billet aller/retour. Pour un taxi, il faut prévoir environ £ 20.

Les organisateurs ne pourront pas venir chercher individuellement les délégués à l'aéroport ou les accompagner lors de leur départ.

Vols internationaux : Certains compagnies aériennes offrent des vols directs pour Edinburgh, mais la plupart des délégués devront passer par l'un des aéroports de Londres (Heathrow, Gatwick, Stansted, Luton).

Vols UK : Le vol de Londres à Edinburgh prend environ 1.5 heures. British Airways www.britishairways.com, EasyJet www.easyjet.com, et FlyBmi www.flybmi.com offrent tous des horaires fréquents.

Train Londres – Edinburgh: vous pouvez rejoindre Edinburgh depuis Londres en 4.5 heures par le train. L'opérateur est GNER www.gner.co.uk et les billets doivent être achetés au moins deux semaines à l'avance pour obtenir le tarif le moins cher. Cependant veuillez noter que parfois deux billets individuels sont moins chers qu'un billet aller/retour. Acheter les billets le jour du départ peut s'avérer très coûteux.

9. VISA

Merci de vérifier le plus tôt possible sur le site web du gouvernement du Royaume-Uni www.ukvisas.gov.uk si vous avez besoin d'un visa et pour obtenir les formulaires nécessaires. Si vous avez besoin d'une lettre d'invitation officielle, merci de contacter le plus vite possible ICOMOS UK, leurs coordonnées sont disponibles sur www.icomos-uk.org. N'oubliez pas de mentionner un numéro de fax et / ou une adresse email où la lettre pourra vous être envoyée, et tous les détails qui doivent être inclus, c'est-à-dire les détails du passeport.

Vous trouverez les coordonnées de toutes les ambassades du Royaume Uni dans le monde sur le site web du Foreign & Commonwealth Office www.fco.gov.uk , sous la rubrique « About the FCO » et après sous « Directory ».

10. TEMPERATURES

La météo à Edinbourg en septembre peut être variable – avec des températures comprises entre 10 et 15 degrés celsius. Le niveau des précipitations est similaire à Frankfort, New York et Rome à la même saison, mais il est conseillé d'apporter des pull-overs et vêtements imperméables pour parer à toute éventualité.

11. CONTACTS

Pour toute information concernant l'inscription, veuillez contacter : Danielle Blair, Event Assistant, RICS Scotland, 9 Manor Place, Edinbourg EH3 7DN, UK, Tel +44 131 240 0895, Fax +44 131 240 0831, Email events-scotland@rics.org

Pour toute information concernant les excursions ou les lettres d'invitation officielles, veuillez contacter : ICOMOS-UK, 70 Cowcross Street, London EC1M 6EJ, UK Tel +44 20 7566 0031 Fax +20 7566 0045 Email: admin@icomos-uk.org

Pour plus d'informations générales sur la Edinbourg, l'Ecosse, ou le Royaume – Uni voir :
Edinbourg Tourist Board www.edinburgh.org , Tel +44 1506 832 121 , Email: info@visitscotland.com
Visit Scotland www.visitscotland.com , Tel +44 1506 832 121 , Email: info@visitscotland.com
Visit Britain www.visitbritain.com , Email: visitbritain@visitbritain.org

12. SOUTIEN FINANCIER

Malheureusement, nous ne disposons, actuellement, d'aucun soutien financier pour aider les participants à assister à la réunion.

Le Président du Comité Consultatif élabore en ce moment l'ordre du jour de la réunion qui vous sera envoyé pour information et commentaire en temps voulu. Vous trouverez ci-joint, le formulaire d'inscription et la liste des hôtels, B&B et auberges recommandés.

Toute l'information sur la réunion du Comité Consultatif de l'ICOMOS, ainsi que sur l'élection de son Président et Vice Président, sera mis en ligne sur le site web de l'ICOMOS – www.icomos.org. Vous pouvez aussi y trouver davantage d'informations sur Edinbourg, le lieu de la réunion, ainsi que des plans d'accès.

J'espère que vous-même ou un représentant désigné de votre Comité pourra participer à la réunion et que ces informations vous seront utiles. Nos collègues Britanniques et le Secrétariat international sont à votre disposition pour toute autre information.

Meilleures salutations.

Gaia Jungeblodt
Directeur du Secretariat international de l'ICOMOS

